



## Kemgard® 631

Niniejsza karta charakterystyki substancji spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 1907/2006  
Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 1 of 11

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu: Kemgard® 631

Czysta substancja /  
mieszanina Mieszanina

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane zastosowanie środek opóźniający palenie Tłumiące dym

Zastosowania Odradzane Brak znanych.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Internet [www.huberadvancedmaterials.com](http://www.huberadvancedmaterials.com)

Contact E-Mail [www.huberadvancedmaterials.com/contact](mailto:www.huberadvancedmaterials.com/contact)

### 1.4. Numer telefonu alarmowego CHEMTREC: +1 800 424 9300 or International +1 703 527 3887

Numer telefonu ośrodka toksykologicznego Krajowe Centrum Toksykologiczne PL : + 48.22.619.66.54 (Ośrodek Informacji Toksykologicznej - Łódź-Warszawa)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (CLP) (WE nr 1272/2008) Nie klasyfikowany

Identyfikacja zagrożeń  
Zagrożenie fizyczne Nie klasyfikowany

Zagrożenia dla zdrowia Nie klasyfikowany

Zagrożenie środowiskowe Nie klasyfikowany

### 2.2. Elementy oznakowania

Symbole/Piktogramy Żaden(-a,-e)

Hasło Ostrzegawcze Żaden(-a,-e)

**Zwroty wskazujące Rodzaj Zagrożeń** Żaden(-a,-e)

#### Zwroty wskazujące na środki ostrożności

**Zapobieganie** Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa  
Przestrzegać zasad higieny przemysłowej  
Nie wdychać pyłu  
Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy

**Reakcja** W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać  
W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem

**Przechowywanie** Trzymać w suchym miejscu  
Przechowywać z dala od materiałów niekompatybilnych

**Utylizacja** Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami regionalnymi, krajowymi i miejscowymi.

**2.3. Inne zagrożenia** Brak danych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

Mieszanka

Nazwa chemiczna	Nr CAS	Ne WE	Rozporządzenie (CLP) (WE nr 1272/2008)	% wagowo
Mieszanka aluminium i cynku	Proprietary	Contact JM Huber for EC No. Status	Nie klasyfikowany.	100

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Wskazówka ogólna** Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa. Przestrzegać zasad higieny przemysłowej. Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy. Upewnić się, czy personel medyczny wie, o jaki(e) materiał(y) chodzi i podjął środki ostrożności, aby się przed nim(i) zabezpieczyć. W razie wątpliwości lub zaobserwowania objawów, zwrócić się o pomoc medyczną.

**Kontakt z oczyma** W przypadku kontaktu z oczyma, należy usunąć szkła kontaktowe i przepłukiwać oczy dużą ilością wody, także pod powiekami, przez co najmniej 15 minut.

<b>Kontakt ze skórą</b>	Umyć dużą ilością wody z mydłem.
<b>Wdychanie</b>	Nie wdychać pyłu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść uszkodzonego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.
<b>Spżycie</b>	Dokładnie przepłukać usta wodą.
<b>Zagrożenie przy wdychaniu</b>	Nie spodziewana droga narażenia.
<b>Uwagi dla lekarza</b>	Leczyć objawowo.
<b>4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia</b>	Kontakt pyłu z oczyma może prowadzić do wystąpienia mechanicznego podrażnienia. Kontakt z pyłem może powodować podrażnienie mechaniczne lub wysuszenie skóry.
<b>4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym</b>	Leczyć objawowo. Należy się upewnić, że personel medyczny jest świadomy zastosowanego(ych) materiału(ów) i podejmie środki zaradcze, aby zabezpieczyć siebie oraz zapobiegać rozprzestrzenianiu się skażenia.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Odpowiednie środki gaśnicze

Stosować środki gaśnicze odpowiednie do gaszenia pożaru. Rozpylona woda (mgła). Sucha substancja chemiczna. Piana. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

#### Nieodpowiednie środki gaśnicze

Brak znanych.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak znanych.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

#### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Stosować niezależny aparat oddechowy oraz odzież do ochrony przeciwchemicznej.

#### Postępowanie w przypadku pożaru

Do schładzania zamkniętych pojemników można stosować mgłą wodną.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia

## do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Unikać powstawania pyłu. Zapewnić odpowiednią wentylację. Stosować środki ochrony indywidualnej w zalecane w sekcji 8. Nie wpuszczać nieupoważnionych pracowników.

**Dla personelu nieratowniczego** Nie wpuszczać nieupoważnionych pracowników.

**Dla służb ratowniczych** Nie wpuszczać nieupoważnionych pracowników. Stosować środki ochrony indywidualnej w zalecane w sekcji 8.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać spływu do cieków wodnych i kanalizacji.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Duże uwolnienie: Nie suszyć zamiecionego pyłu. Przed przystąpieniem do zamiatania, pył należy zwilżyć wodą lub zebrać za pomocą odkurzacza. Małe uwolnienie: Materiał usunąć odkuraczem lub zamieść i umieścić w pojemniku na odpady.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Sekcja 8: Kontrola narażenia i środki ochrony osobistej. Patrz sekcja 13 pod kątem dodatkowych informacji na temat unieszkodliwiania odpadów.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Minimalizować tworzenie się i akumulację pyłu  
Zastosować miejscową wentylację wyciągową  
Postępować zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami BHP

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym pomieszczeniu  
Przechowywać z dala od materiałów niekompatybilnych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Limity narażenia zawodowego

#### Zalecane procedury monitorowania

Informacje dotyczące aktualnie zalecanych procedur monitorowania, patrz także dokumenty krajowych wytycznych

#### Dopuszczalne wartości

Żaden(-a,-e)

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 5 of 11

biologiczne:

**8.2. Kontrola narażenia****Środki techniczne**

Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa  
 Zapewnić odpowiednią wentylację, szczególnie w miejscach zamkniętych  
 Zapewnić dobry standard kontrolowanej wentylacji (10 do 15 wymian powietrza na godzinę)  
 Stosować wentylację wyciągową, aby utrzymywać stężenie lotnych substancji poniżej dopuszczalnych limitów narażenia  
 W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych

**Wyposażenie ochrony indywidualnej****Ochrona oczu lub twarzy**

Stosować okulary ochronne z osłonami bocznymi (lub gogle).

**Ochrona skóry i ciała**

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

**Zagrożenia termiczne**

Brak znanych.

**Środki higieny**

Należy przestrzegać ogólnych zasad higieny (BHP), uznawanych za powszechne dobre praktyki w miejscu pracy  
 Pracownik powinien codziennie myć się na koniec zmiany roboczej oraz przed jedzeniem, piciem, paleniem tytoniu itp

**Kontrola narażenia środowiska**

Usuwać do zgodnie z lokalnymi przepisami

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Wygląd:**

<b>Stan fizyczny</b>	Substancja stała Proszek
<b>Barwa</b>	Biały
<b>Zapach</b>	Bezwonny
<b>Próg wyczuwalności zapachu</b>	Brak danych
<b>pH:</b>	Brak danych
<b>Temperatura topnienia / Temperatura zamarzania</b>	Nie dotyczy
<b>Temperatura zamarzania</b>	Nie dotyczy
<b>Temperatura zapłonu:</b>	Nie określono
<b>Szybkość parowania</b>	Nie określono.

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 6 of 11

**Łatwopalność (substancja stała, Nie dotyczy gaz)**

<b>Górna granica palności:</b>	--
<b>Dolna granica palności</b>	--
<b>Ciśnienie pary</b>	Nie dotyczy
<b>Gęstość pary</b>	Nie dotyczy
<b>Gęstość</b>	Brak danych
<b>Gęstość względna</b>	Brak danych
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>	Rozpuszczalny
<b>Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach</b>	Brak danych
<b>Współczynnik podziału</b>	Brak danych
<b>Temperatura samozapłonu</b>	Brak danych
<b>Temperatura rozkładu</b>	Brak danych
<b>Lepkość</b>	Brak danych.
<b>Lepkość kinematyczna</b>	Nie dotyczy
<b>Właściwości utleniające</b>	Nie dotyczy
<b>Wielkość cząsteczki</b>	Brak danych
<b>Zawartość składników lotnych (%)</b>	Nie dotyczy

## 9.2. Inne informacje

### 9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Nie dotyczy

### 9.2.2. Inne charakterystyki bezpieczeństwa

Nie dotyczy

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

<b>10.1. Reaktywność</b>	Substancja stabilna w normalnych warunkach
<b>10.2. Stabilność chemiczna</b>	Substancja stabilna w normalnych warunkach
<b>10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji</b>	Nieznane są szczególne zagrożenia
<b>10.4. Warunki, których należy unikać</b>	Materiały niezgodne Powstawanie pyłu
<b>10.5. Materiały niezgodne</b>	Brak znanych
<b>10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu</b>	Brak znanych

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 7 of 11

**Informacje ogólne**

Użytkownicy powinni brać pod uwagę państwowe wartości graniczne narażenia zawodowego lub inne wartości równoważne.

**11.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

<b>Toksyczność ostra</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione
<b>Toksyczność przewlekła</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
<b>Poważne uszkodzenie/podrażnienie oczu</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione
<b>Działanie uczulające na skórę</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione
<b>Mutagenność</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione
<b>Toksyczność rozrodcza</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
<b>Rakotwórczość</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
<b>Działa toksycznie na narządy docelowe - narażenie jednorazowe</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
<b>Działa toksycznie na narządy docelowe - narażenie powtarzalne</b>	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Informacje o możliwych drogach narażenia**

<b>Wdychanie</b>	Unikać wdychania produktu
<b>Spożycie</b>	Spożycie nie stanowi prawdopodobnej drogi narażenia
<b>Skóra</b>	Przedłużony lub powtarzający się kontakt może wysuszać skórę i działać drażniąco
<b>Oczy</b>	Kontakt pyłu z oczyma może prowadzić do wystąpienia mechanicznego podrażnienia
<b>Zagrożenie przy wdychaniu</b>	Nie spodziewana droga narażenia.

**11.2. Informacje o innych zagrożeniach**

<b>11.2.1. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego</b>	Niniejszy produkt nie zawiera żadnych znanych lub podejrzewanych dysruptorów wydzielania wewnętrznego
---	---

11.2.2. Inne informacje Nie dotyczy

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność Nie uznaje się, że działa szkodliwie na organizmy wodne

### Mieszanka aluminium i cynku

Klasyfikacja WGK (AwSV) WGK not established

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu Metody określenia biodegradacji nie dotyczą substancji nieorganicznych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji Bioakumulacja nie jest prawdopodobna.

Współczynnik podziału Brak danych

Współczynnik biokoncentracji (BCF) Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB Niniejsza substancja nie spełnia kryteriów klasyfikacji jako substancja PBT lub vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego Niniejszy produkt nie zawiera żadnych znanych lub podejrzewanych dysruptorów wydzielania wewnętrznego

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Metody utylizacji Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami regionalnymi, krajowymi i miejscowymi.

Skażone opakowanie W pustych pojemnikach mogą pozostać resztki produktu. Opróżnione pojemniki powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia.

Kody odpadów Użytkownik powinien przyporządkowywać kody odpadów w oparciu o cel, do którego zastosowano produkt

### Mieszanka aluminium i cynku

Klasyfikacja WGK (AwSV) WGK not established



## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### Środek transportu (drogowy, wodny, powietrzny, kolejowy)

<b>TDG -Canada</b>	Nie podlega regulacji
<b>DOT</b>	Nie podlega regulacji
<b>IATA</b>	Nie podlega regulacji
<b>IMDG/IMO</b>	Nie podlega regulacji
<b>ICAO</b>	Nie podlega regulacji

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**                      Żaden(-a,-e)

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**                      Żaden(-a,-e)

**14.4. Grupa pakowania**                      Żaden(-a,-e)

**14.5. Zagrożenia dla środowiska** Nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkownika**                      Nie dotyczy

**14.7. Morski transport luzem zgodnie z narzędziami IMO**  
Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

### Wykazy ogólnościowe

**Czysta substancja / mieszanina**    Mieszanina

Nazwa chemiczna	Nr CAS	Ne WE	Australia (AIC)	Kanada (DSL)	Chiny (IECSC)	Japonia	Korea Południowa (KECL)	Meksyk	Thailand (TECI)	Nowa Zelandia	Filipiny (PICCS)	Tajwan	Ustawa TSCA (o kontroli toksycznych substancji i chemicznych): Stany Zjednoczone
Mieszanka aluminium i cynku	Proprietary	Contact JM Huber for EC No. Status	Y	N	Y	Y	Y	N	-	Y	N	Y	A

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 10 of 11

Legenda X / Y: Odpowiada ; A: Aktywny ; - / N: Wyłączony(-a,-e) / Nie wyszczególniono

**REACH No.****Mieszanka aluminium i cynku**

Numer rejestracyjny REACH

Kontakt JM Huber dla REACH statusu prawnego

**Niemcy****Mieszanka aluminium i cynku**

Klasyfikacja WGK (AwSV)

WGK not established

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Chemical safety assessments for substances in this mixture were carried out

**SEKCJA 16: Inne informacje**

**Powód wprowadzenia zmiany** Nowy produkt

**Data wydania:** 01.01.2024

**Data druku:** 12.01.2024

**Wersja Nr.:** 1.2.1

**Opracowano przez** Huber Engineered Materials Global Regulatory Affairs  
email: regulatory.affairs@huber.com.

**Rozporządzenie (CLP) (WE nr 1272/2008)** Nie klasyfikowany

**Oznakowanie**

**Symbole/Piktogramy** Żaden(-a,-e)

**Hasło Ostrzegawcze** Żaden(-a,-e)

**Zwroty wskazujące Rodzaj Zagrożeń** Żaden(-a,-e).

**Porady dotyczące szkoleń** Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa

**Skróty i akronimy**

Międzynarodowa Agencja ds. Badań nad Rakim (IARC)  
Międzynarodowa Ujednolicona Baza Danych o Substancjach Chemicznych (IUCLID)  
Status i klasyfikacja w Systemie Informacji o Materiałach Niebezpiecznych w Miejscu Pracy (WHMIS)  
OSHA (Agencja Bezpieczeństwa i Higieny Pracy Departamentu Pracy USA)  
TWA - Time-Weighted Average (Średnia ważona w czasie)  
Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP) (WE nr 1272/2008)  
PPE - Indywidualne wyposażenie ochronne  
NIOSH - Krajowy Instytut Bezpieczeństwa i Higieny Pracy  
CERCLA (Ustawa o rekompensacie i odpowiedzialności za działania na rzecz ochrony środowiska)  
Ilość podlegająca zgłoszeniu (RQ) (RQ/% w mieszaninie)  
STEL - Short Term Exposure Limit (Wartość limitu narażenia krótkotrwałego)

# Karta charakterystyki

## Kemgard® 631

Data wydania: 01.01.2024

Data druku: 12.01.2024

Wersja Nr.: 1.2.1

Page 11 of 11

TLV® - Threshold Limit Value (Wartość limitu progowego)  
Pochodny poziom niepowodujący zmian (DNEL)  
SVHC: Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy wymagających zezwolenia:  
Biochemiczne zapotrzebowanie na tlen (Biochemical Oxygen Demand, BOD)  
Chemiczne zapotrzebowanie na tlen (COD - ChZT)  
ICAO (powietrzny)  
(IMDG) Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych  
ADR (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych)  
RID (Umowa w sprawie międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych)  
Zrzeszenie Międzynarodowego Transportu Lotniczego (IATA)  
Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych (IMDG)  
DOT (Departament Transportu)  
TDG (Transport towarów niebezpiecznych) Kanada  
Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC)  
Niezależny aparat powietrzny z pozytywnym ciśnieniem zasilania (SCBA)  
Globalny System Zharmonizowany (GHS)  
TSCA (Ustawa o kontroli substancji toksycznych)

### Oświadczenie

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki (SDS) są właściwe według naszej wiedzy, posiadanych informacji i wiary w dniu ich publikacji. Podane informacje zostały stworzone jedynie jako wytyczne co do bezpiecznego postępowania, stosowania, przetwarzania, przechowywania, transportu, utylizacji i uwolnienia i nie mogą być uważane za jakąkolwiek gwarancję lub specyfikację jakościową. Niniejsze informacje odnoszą się do szczególnego i określonego materiału i mogą być nieważne, jeśli niniejszy materiał jest stosowany wraz z jakimkolwiek innym materiałem/innymi materiałami lub w jakimkolwiek procesie technologicznym, jeśli nie zostało to określone w niniejszym tekście.

**Koniec karty charakterystyki**